NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 499/2008

ze dne 4. června 2008,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1501/95 a nařízení (ES) č. 800/1999 o podmínkách poskytování vývozních náhrad pro zemědělské produkty

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem [1], a zejména na článek 63 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty [2], a zejména na články 167 a 170 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle článku 162 nařízení (ES) č. 1234/2007 produkty zmíněné v uvedeném článku, vyvážené ve formě zpracovaného zboží nebo bez dalšího zpracování, mohou být způsobilé pro vývozní náhrady, pokud splňují zvláštní podmínky uvedené v článku 167 uvedeného nařízení. Kromě toho čl. 167 odst. 7 nařízení (ES) č. 1234/2007 Komisi umožňuje stanovit další podmínky pro poskytování vývozních náhrad pro jeden nebo více produktů. Tyto podmínky jsou v současnosti stanoveny nařízeními Rady o společné organizaci trhu v odvětvích uvedených v čl. 162 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007. Protože budou tato nařízení zrušena podle čl. 201 nařízení (ES) č. 1234/2007, měla by být k datu uplatnění nařízení (ES) č. 1234/2007 vytvořena horizontální ustanovení podle článku 204 uvedeného nařízení.

(2) Horizontální ustanovení již existují v nařízení Komise (ES) č. 800/1999 ze dne 15. dubna 1999, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro zemědělské produkty [3]. Je proto třeba uvedené nařízení upravit s cílem stanovit podmínky uvedené v čl. 167 odst. 7 nařízení (ES) č. 1234/2007.

(3) Nařízení Rady o společné organizaci trhů v odvětví drůbeže, vajec, vepřového masa a rýže umožnila způsobilost pro vývozní náhrady u produktů, které nepocházejí ze Společenství a které byly dovezeny a následně vyvezeny, aniž byly dostatečně zpracovány ve smyslu článku 24 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství. [4] Náhrady jsou v daném případě omezeny na zaplacená dovozní cla, a dále musí vývozce prokázat, že dovezené a vyvážené produkty jsou totožné. Vzhledem k tomu, že uplatňování tohoto pravidla je těžkopádné a má velmi omezené praktické použití, nemělo by být z hlediska zjednodušení a harmonizace zachováno.

(4) Původ ve Společenství jako předpoklad způsobilosti pro vývozní náhrady je důležitou ochranou proti zneužívání rozpočtu Společenství. Jeho cílem je zvláště zamezit narušování obchodu ve formě dovozních operací, které by neměly žádný obchodní účel vztahující se k uvádění zboží na trh EU, ale byly by motivované pouze možností vybrat vývozní náhrady při vývozu. Tato ochrana se již používá pro obiloviny, rýži, hovězí a telecí maso, mléko a mléčné výrobky, vepřové maso, vejce a drůbeží maso a měla by být zachována. V zájmu nepřetržité ochrany proti zneužívání rozpočtu Společenství je třeba horizontálního ustanovení vztahujícího se na všechna odvětví uvedená v článku 162 nařízení (ES) č. 1234/2007.

(5) S cílem organizovat přísun dodávek cukru do rafinerií v celém Společenství byl v následných společných organizacích trhu s cukrem zaveden zvláštní preferenční režim pro přístup na trh Společenství umožňující rafineriím dovážet za zvláštních podmínek určitá množství surového třtinového cukru pocházejícího ze zemí AKT podle protokolu č. 3 k příloze IV dohody o partnerství

[1] Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).
[2] Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 361/2008 (Úř. věst. L 121, 7.5.2008, s.1).
[3] Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 159/2008 (Úř. věst. L 48, 22.2.2008, s. 19).
[4] Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006.

AKT-ES, jakož i z Indie a ostatních států podle dohod, jež s nimi byly uzavřeny. Tento preferenční dovozní režim se uskutečňuje v rámci společné organizace trhu s cukrem. V důsledku toho čl. 27 odst. 12 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru [1] stanovil, že náhrady musí být poskytnuty pro produkty dovezené podle tohoto režimu. Rada zvolila stejný přístup a rozhodla, že není třeba vyžadovat důkaz o původu ve Společenství pro způsobilost pro vývozní náhrady v rámci společné organizace trhů v odvětví cukru ustanovené nařízením Rady (ES) č. 318/2006 [2]. Požadavek původu ve Společenství by se proto neměl vztahovat na odvětví cukru.

(6) Vzhledem ke zrušení vývozních náhrad pro některé produkty se zkrátil seznam produktů, pro které se v případě, že jde o složené produkty s nárokem na náhradu, musí náhrady stanovit na základě složky. Proto je třeba se v tomto ohledu zmínit pouze o zbývajících produktech.

(7) Požadavek původu ve Společenství v odvětví obilovin byl již stanoven v článku 12 nařízení Komise (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o poskytování vývozních náhrad pro obiloviny, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami [3]. Z důvodu průhlednosti a racionalizace by měl být tento požadavek nahrazen horizontálním ustanovením stanovujícím požadavek původu ve Společenství.

(8) Nařízení (ES) č. 1501/95 a (ES) č. 800/1999 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Článek 12 nařízení (ES) č. 1501/95 se zrušuje.

Článek 2

Nařízení (ES) č. 800/1999 se mění takto:

1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„*Článek 1*

Aniž jsou dotčena odchylná ustanovení v předpisech Společenství týkajících se některých produktů, stanoví toto nařízení společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad (dále jen ‚náhrady'):

a) pro produkty odvětví uvedených v čl. 162 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 (*);

b) podle článku 63 nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 (**).

(*) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.
(**) Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1."

2) Článek 11 se nahrazuje tímto:

„*Článek 11*

1. Náhrady se poskytují pro produkty uvedené v čl. 162 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007, které jsou bez ohledu na celní situaci týkající se balení ve volném oběhu a mají původ ve Společenství.

Náhrady pro produkty v odvětví cukru uvedené v čl. 162 odst. 1 písm. a) bodu iii) a písm. b) nařízení (ES) č. 1234/2007 však mohou být poskytnuty, i pokud jsou pouze ve volném oběhu.

2. Pro poskytnutí náhrady mají produkty původ ve Společenství, pokud jsou zcela získány ve Společenství nebo pokud prošly posledním podstatným zpracováním nebo opracováním ve Společenství v souladu s články 23 nebo 24 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Aniž je dotčen odstavec 4, nesplňují podmínky pro náhradu produkty získané ze:

a) surovin pocházejících ze Společenství a

[1] Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení zrušené nařízením (ES) č. 318/2006 (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1).
[2] Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1260/2007 (Úř. věst. L 283, 27.10.2007, s. 1). Nařízení (ES) č. 318/2006 bude od 1.10.2008 nahrazeno nařízením (ES) č. 1234/2007.
[3] Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1996/2006 (Úř. věst. L 398, 30.12.2006, s. 1).

b) zemědělských surovin, na něž se vztahují nařízení uvedená v článku 1, dovezených ze třetích zemí, které neprošly podstatným zpracováním ve Společenství.

3. Pokud je poskytnutí náhrady podmíněno původem produktu ve Společenství, vývozci jsou povinni prohlásit původ, jak je vymezen v odstavci 2, v souladu se stávajícími pravidly Společenství.

4. Pokud jsou vyváženy složené produkty, u nichž je náhrada stanovena pro jednu nebo více jejich složek, je náhrada pro tuto složku nebo složky poskytnuta, pokud splňují podmínky stanovené v odstavci 1.

Náhrada je rovněž poskytnuta, pokud složka nebo složky, na základě kterých je podána žádost o náhradu, pocházely ze Společenství a/nebo byly ve volném oběhu podle odstavce 1 a už se nenacházejí ve volném oběhu výlučně z důvodu jejich začlenění do jiných produktů.

5. Pro účely odstavce 4 se za náhrady stanovené na základě složky považují náhrady pro:

a) produkty z odvětví obilovin, vajec, rýže, cukru, mléka a mléčných výrobků vyvážené ve formě zboží uvedeného v příloze II nařízení Komise (ES) č. 1043/2005 (*);

b) bílý cukr a surový cukr kódu KN 1701, isoglukózu kódů KN 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10 a 1702 90 30 a řepné a třtinové sirupy kódů KN 1702 60 95 a 1702 90 95 použité v produktech uvedených v čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 2201/96;

c) mléko, mléčné výrobky a cukr vyvážené ve formě produktů kódů KN 0402 10 91 až 99, 0402 29, 0402 99, 0403 10 31 až 39, 0403 90 31 až 39, 0403 90 61 až 69, 0404 10 26 až 38, 0404 10 72 až 84 a 0404 90 81 až 89 a vyvážené ve formě produktů kódu KN 0406 30, které nejsou produkty pocházejícími z členských států ani produkty pocházejícími ze třetích zemí, které jsou ve volném oběhu v členských státech.

(*) Úř. věst. L 172, 5.7.2005, s. 24.“

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se však:

a) v odvětví obilovin, hovězího a telecího masa, vepřového masa, mléka a mléčných výrobků, vajec a drůbežího masa ode dne 1. července 2008;

b) v odvětví rýže ode dne 1. září 2008;

c) v odvětví cukru ode dne 1. října 2008.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. června 2008.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise